**《十地經論》[[1]](#footnote-1)卷一**

**〈初歡喜地第一之一〉**

(大正26，123b15-134b24)

上厚下觀 院長指導

釋道一敬編

2012/2/29

|  |  |
| --- | --- |
| **經曰** | **論曰** |
|  | 說此法門者[[2]](#footnote-2)　　及諸勸請法[[3]](#footnote-3)  　分別義藏人[[4]](#footnote-4)　　受持流通等[[5]](#footnote-5)  　法門等最勝　　頂禮解妙義  　欲令法久住　　自利利他故  十地法門，**初地所攝八分：一、序分，二、三昧分，三、加分，四、起分，五、本分，六、請分，七、說分，八、校量勝分。** |
| **壹、序分**[[6]](#footnote-6)  **（壹）時勝、（貳）主勝**  如是我聞，**一時**，婆伽婆成道未久第二七日，  **（叁）處勝**  在**他化自在天中自在天王宮摩尼寶藏殿**，  **（肆）眾勝**  **一、揀定眾類**  與大菩薩眾俱。一切不退轉，皆一生得阿耨多羅三藐三菩提。從他方佛世界俱（123c）來集會。  **二、歎其勝德**  此諸菩薩，(1)一切菩薩智慧境界悉得自在，一切如來智慧境界悉皆得入；勤行不息，(3)善能教化一切世間，(2)隨時普示一切神通等事，於剎那中皆能成辦具足；(4)不捨一切菩薩所起大願，於一切世、一切劫、一切國土常修一切諸菩薩行；(5)具足菩薩福德智慧、如意神足而無窮盡，能為一切而作饒益；(6)能到一切菩薩智慧方便彼岸，能令眾生背世間道向涅槃門，不斷一切菩薩所行；(7)善遊一切菩薩禪定、解脫三昧、神通明慧，諸所施為善能示現；(8)一切菩薩無作自在如意神足皆悉已得，於一念頃能至十方諸佛大會，勸發諮請受持一切諸佛法輪；(9)常以大心供養諸佛，常能修習諸大菩薩所行事業；(10)其身普現無量世界，其音遍聞無所不至，其心通達明見三世，一切菩薩所有功德具足修習。如是諸菩薩摩訶薩功德無量無邊，於無數劫說不可盡。  **三、依德列名**  其名曰：(1)**金剛藏菩薩**、(2)寶藏菩薩、(3)蓮華藏菩薩、(4)勝藏菩薩、(5)蓮華勝藏菩薩、(6)日藏菩薩、(7)月藏菩薩[[7]](#footnote-7)、(8)淨月藏菩薩、(9)照一切世間莊嚴藏菩薩、(10)智慧普照明藏菩薩、(11)妙勝藏菩薩、(12)栴檀勝藏菩薩、(13)華勝藏菩薩、(14)俱素摩勝藏菩薩、(15)優鉢羅華勝藏菩薩、(16)天勝藏菩薩、(17)福德勝藏菩薩、(18)無礙[[8]](#footnote-8)清淨智藏菩薩、(19)功德藏菩薩、(20)那羅延德藏菩薩、(21)無垢藏菩薩、(22)離垢藏菩薩、(23)種種樂說莊嚴藏菩薩、(24)大光明網照藏菩薩、(25)淨明勝照[[9]](#footnote-9)威德王藏菩薩、(26)大金山淨光明威德王藏菩薩、(27)一切相莊嚴淨勝藏菩薩、(28)金剛焰勝胸相莊嚴藏菩薩、(29)焰（124a）熾藏菩薩、(30)宿王光照[[10]](#footnote-10)藏菩薩、(31)虛空庫無礙智藏菩薩、(32)無礙妙音遠藏菩薩、(33)陀羅尼功德持一切世間願藏菩薩、(34)海莊嚴藏菩薩、(35)須彌勝藏菩薩、(36)淨一切功德藏菩薩、(37)如來藏菩薩、(38)佛勝藏菩薩、(39)**解脫月菩薩**。  **四、結數難測**  如是等菩薩摩訶薩無量無邊阿僧祇，不可思議、不可稱、不可量，無有分齊、不可說不可說種種佛國土集。  **五、標說法主**  **金剛藏菩薩**而為上首。 | **壹、序分**  **時**、**處**等校量，顯示勝故。此法勝故，在於初時及勝處說。此處宮、殿等勝，是名處勝。  **※「時、處」問答**  何故不色界說？此處感果故。  何故不初七日說？**思惟行**、**因緣行**故，本為利他成道。  何故七日**思惟**不說？顯示**自樂大法樂**故。  何故顯**己法樂**？①為令眾生於如來所增長愛敬心故。②復捨如是妙樂，悲愍眾生為說法故。  何故唯行**因緣行**？是**因緣行**顯示不共法故。  **※「說法者」問答**  何故菩薩說此法門？為令增長諸菩薩力故。  何故唯「**金剛藏**」說？①一切煩惱難壞，此法能破。②善根堅實猶如金剛故，不異名說。  何故名「**金剛藏**」？①「藏」即名堅，其猶樹藏[[11]](#footnote-11)。②又如懷孕在藏[[12]](#footnote-12)，是故堅如金剛，名[[13]](#footnote-13)金剛藏。③是諸善根，一切餘善根中，其力最上猶如金剛。④亦能生成人天道行，諸餘[[14]](#footnote-14)善根所不能壞故，名金剛藏。 |
| **貳、三昧分**  爾時金剛藏菩薩摩訶薩承佛威神，**入菩薩大乘光明三昧**。 | **貳、三昧分**  （已說序分，次說三昧分。）  **入三昧**者，顯示此法非思量境界故。 |
| **叁、加分**  **（壹）辨加所因**  爾時金剛藏菩薩入是菩薩大乘光明（124b）三昧。  **（貳）能加佛現**  即時十方過十億佛土微塵數等諸佛世界，有十億佛土微塵數諸佛，皆現其身，**同名金剛藏**。  **（叁）同讚得定**  是諸佛如是讚言：「善哉善哉！金剛藏乃能入是菩薩大乘光明三昧。  **（肆）加定**[[15]](#footnote-15)**因緣**  復次善男子！如是十方**十億佛土**微塵數等諸佛，皆同一號。加汝威神，此是**盧舍那佛本願力故加**。 | **叁、加分**  （已說三昧分，次說加分。）  何故多佛加？顯「法」及「法師」，增長恭敬心故。  何故**同號金剛藏**？加本願力故。  何故如來作如是願？顯示多佛故。①此三昧是法體。本行菩薩時皆名金剛藏，同說此法。今成正覺亦名金剛藏，故「不異名」加[[16]](#footnote-16)。②又是菩薩聞諸如來同己名已，增踊悅故。何故不言過無量世界？方便顯多佛故。  何故定言**十億佛土**？為說十地故。此經如是多說十數。  彼佛先作是願，今復自加，後餘佛加，故言「**盧舍那佛本願力故加**」。  何故**加**？為說此法故加。  復云何「加」？ |
| **（伍）辨加所為**  **一、前十依自利**  又**一切菩薩**，**不可思議諸佛法明說**，  (1)**令入智慧地故**，  (2)**攝一切善根故**，  (3)**善分別選擇一切佛法故**，  (4)**廣知諸法故**，  (5)**善決定說諸法故**，  (6)**無分別智清淨不雜故**，  (7)**一切魔法不能染故**，  (8)**出世間法善根清淨故**，  (9)**得不可思議智境界故**，  (10)**乃至得一切智人智境界故**。  **二、後十依利他**  又**得菩薩十地始終故**，  (1)**如實說菩薩十地差別方便故**，  (2)**念隨順一切佛法故**，  (3)**觀達分別無漏法故**，  (4)**善擇大智慧光明方便故**，  (5)**令入具足智門故**，  (6)**隨所住處正說無畏辯才明故**，  (7)**得大無礙智地故**，  (8)**憶念不忘菩提心故**，（124c）  (9)**教化成就一切眾生界故**，  (10)**得通達分別一切處法故**。 | 此二十句，依一切菩薩自利利他故加[[17]](#footnote-17)。如是初十句依**自利行**，後十句依**利他行**。  **※釋「前十依自利」**  是中**一切菩薩**者，謂住「信行地」[[18]](#footnote-18)。  **不可思議諸佛法**者，是出世間道品。  **明**者，見智得證。  **說**者，於中分別。  **入**者，信樂得證。  **智慧地**者，謂十地智。如「本分」中說，此是「**根本入**」。如經：「**又一切菩薩不可思議諸佛法明說令入智慧地故**」。  **◎傍論「『根本入』有九種入」**  此修多羅中說依「**根本入**」有九種入：  一者、攝入，聞慧中攝一切善根故。如經：「**攝一切善根故**。」  二者、思議[[19]](#footnote-19)入，思慧於一切道品中，智方便故。如經：「**善分別選擇一切佛法故**。」  三者、法相入，彼彼義中無量種種知[[20]](#footnote-20)故。如經：「**廣知諸法故**。」  四者、教化入，隨所思義名字[[21]](#footnote-21)，具足善說法故。如經：「**善決定說諸法故**。」  五者、證入，於一切法平等智[[22]](#footnote-22)見道[[23]](#footnote-23)時中，善清淨故。如經[[24]](#footnote-24)：「**無分別智清淨不雜故**。」菩薩教化眾生，即是自成佛法，是故「利他」亦名「自利」。  六者、不放逸入，於修道[[25]](#footnote-25)時中，遠離一切煩惱障故。如經：「**一切魔法**[[26]](#footnote-26)**不能染故**。」  七者、地地轉入出世間道品[[27]](#footnote-27)，無貪等善根淨故。如經：「**出世間法善根清淨故**。」復有善根能為出世間道品因故。  八者、菩薩盡入，於第十地中入一切如來祕密智故。如經：「**得不可思議智境界故**。」  九者、佛盡入，於一切智入智[[28]](#footnote-28)故。如經：「**乃至得一切智人智境界故**。」  是諸入為校量智義差別，次第轉勝，非「根本入」。  **◎傍論「『十句』皆有六種差別相門」**  一切所說十句中，皆有**六種差別相**門。此言（125a）說解釋，應知除**事**。  **事**者，謂陰、界、入等。  **六種相**者，謂：**總相、別相**、**同相、異相**、**成相、壞相**。  **總**[[29]](#footnote-29)者，是「根本入」。  **別相**者，餘九入。別依止本，滿彼本故。  **同相**者，入故。  **異相**者，增相故。  **成相**者，略說故。  **壞相**者，廣說故。如：世界[[30]](#footnote-30)成壞。  餘一切十句中，隨義類[[31]](#footnote-31)知。  **※釋「後十依利他」**  第二「十句」所謂：「**得菩薩十地始終故**」，此「**根本始終**」。  是中，**始**者，信、欲、親近等；**終**者，念持諸地。復有阿含及證，如是次第，依初相應知。  依「**根本始終**」，有**十種始終**：  一者、攝始終，思慧智[[32]](#footnote-32)隨所聞義，受持說故。如經：「**如實說菩薩十地差別方便故**。」  二者、欲始終，令證一切佛法故。如經：「**念隨順一切佛法故**。」  三者、行始終，觀分時中[[33]](#footnote-33)，無漏道品分別修相覺故。如經：「**觀達分別無漏法故**。」  四者、證始終，見道時中，法無我智方便故。如經：「**善擇**[[34]](#footnote-34)**大智慧光明方便故**。」是中：「**善擇**＊」者，擇中最勝；「最勝」者，法無我智故；「**大智慧**」者，過小乘故；「**光明**」者，對治無明故。此事中，彼時中皆善知故。  五者、修道始終，出世間智智力得入法義故。如經：「**令入具足智門故**。」  **◎傍論「菩薩於菩提有五種障」**  此處菩薩於菩提有五種障：  一者、不能破諸邪論障：已說正義，他言能壞，復眷屬離散。  二者、不能答難障：於他問中，茫然無對，設有言說，人不信受。  三者、樂著小乘障：自不能得大菩提，復捨利益眾生。  四者、化眾生懈怠障：於中捨利他行，不助他善，復自善根不增長故。  五者、無方便智障：不能善化眾生，復自菩提行不滿足故。  **◎傍論「五種障之五始終對治」**  對治是「障」有五始終：  一者、能破邪論障始終：隨彼所著顯己（125b）正義，對治邪執無畏辯才性不闇故。如經：「**隨所住處正說無畏辯才明故**。」  二者、能善答難始終：證大無礙智地故，如經：「**得大無礙智地故**。」  三者、樂著小乘對治始終：大菩提願、大菩提念不忘失故。如經：「**憶念不忘菩提心故**。」  四者、化眾生懈怠對治始終：利益眾生無疲倦故。如經：「**教化成就一切眾生界故**。」  五者、無方便智對治始終：於五明[[35]](#footnote-35)處通達分別故。如經：「**通達分別一切處法故**。」 |
| **（陸）正明加相**  **一、口加**  經曰：復次善男子，汝當**辯說此諸法門差別方便**法故，  (1)**承諸佛神力如來智明加故**，  (2)**自善根清淨故**，  (3)**法界淨故**，  (4)**饒益眾生界故**。  (5)**法身、智身故**，  (6)**正受一切佛位故**，(7)**得一切世間最高大身故**，  (8)**過一切世間道故**，(9)**出世間法道清淨故**，  (10)**得一切智人智滿足故**。 | （已說「何故加」，復「云何加」？謂：口意身加。云何「口加」？）  論曰：此十句中，  **辯才**者，隨所得法義，憶持不忘說故。  **諸法門**者，謂十地法。  **差別**者，種種名相故。  此法善巧成，是故名**方便**。  **※釋「二種辯才」**  依「根本辯才」，有二種辯才：一者、**他力辯才**；二者、**自力辯才**。  **他力辯才**者，承佛神力故。  云何**承佛神力**？如來智力不闇加故。如經：「**承諸佛神力如來智明加故**。」  **自力辯才**者，有四種：  一者、有作善法[[36]](#footnote-36)淨辯才。如經：「**自善根清淨故。**」  二者、無作法淨辯才。如經：「**法界淨故**。」  三者、化眾生淨辯才。如經：「**饒益眾生界故**。」  四者、身淨辯才，是身淨中顯三種**盡**：一者、**菩薩盡**有**二種利益**。二者、**聲聞辟支佛不同盡**。三者、**佛盡**。  **◎傍論「身淨中顯三種盡」**  **菩薩盡**者，法身離心意識，唯智依止。如經（125c）：「**法身、智身故**。」  **二種利益**者，①現報利益，受佛位故；②後報利益，摩醯首羅智處[[37]](#footnote-37)生故。如經：「**正受一切佛位故**，**得一切世間最高大身故**。」  **二乘不同盡**者：度五道，復涅槃道淨故。如經：「**過一切世間道故**，**出世間法道清淨故**。」  **佛盡**者，入一切智，智滿足故。如經：「**得一切智人智滿足故**。」  自力辯才，校量轉勝上上故。 |
| **二、意加**  經曰：爾時，諸佛與金剛藏菩薩真實(1)**無畏身**，  (2)**與無障礙樂說辯才**，  (3)**與善淨智差別入**，  (4)**與善憶念不忘加**，  (5)**與善決定意方便**，  (6)**與遍至一切智處**，  (7)**與諸佛不壞力**，  (8)**與如來無所畏不怯弱**，  (9)**與一切智人智無礙分別法正見**，  (10)**與一切如來善分別身、口、意莊嚴起故**。 | （已說「口加」，云何「意加」？）  論曰：此十句「意加」。  **無畏身**者，有二種：一者、與無上勝威德身，如王處眾自在無畏。二者、與辯才無畏身。  **※釋「九種名身」**  前，「色身」勝；後，「**名身**」勝，是「**名身**」有九種。  一者、不著辯才，說法不斷無滯礙故。如經：「**與無障礙樂說辯才故。**」  二者、堪辯才。善淨堪智有四種：一者、緣；二者、法；三者、作；四者、成，善知此義成、不成相故。如經：「**與善淨智差別入故**。」  三者、任放辯才，說不待次[[38]](#footnote-38)，言辭不斷，處處隨意不忘名義[[39]](#footnote-39)故。如經：「**與善憶念不忘加故**。」是「不忘加」、「意力加」故。  四者、能說辯才，隨所應度種種譬喻，能斷疑故。如經：「**與善決定意方便故**。」  五者、不雜辯才，三種同相[[40]](#footnote-40)智常現前故。如經：「**與遍至一切智處故**。」  六者、教出辯才，得佛十力不壞，於可度者令斷煩惱故。如經：「**與諸佛不壞力**（126a）**故**。」  七者、不畏辯才，得佛決定無畏，於他言說[[41]](#footnote-41)不怯弱故。如經：「**與如來無所畏不怯弱故**。」  八者、無量[[42]](#footnote-42)辯才，於一切智隨順宣說修多羅等法六種正見[[43]](#footnote-43)故。如經：「**與一切智人智無礙分別法正見故**。」  九者、同化辯才，得一切佛無畏身等三種教化，隨所度者顯示殊勝三業神化故。如經：「**與一切如來善分別身、口、意莊嚴起故**。」 |
| 經曰：何以故？以得菩薩**大乘光明三昧法**故，  **亦是菩薩本願起故**，  (1)**善淨深心故**，  (2)**善淨智圓滿故**，  (3)**善集助道法故**，  (4)**善修本業故**，  (5)**念持無量法故**，  (6)**信解清淨光明法故**，  (7)**善得陀羅尼門不壞故**，  (8)**法界智印善印故**。 | 又諸佛有力、有慈悲，何故以十種無畏身唯加金剛藏而不加餘者？  論曰：以是菩薩得**大乘光明三昧法**，餘者不得故。得「**三昧法**」有二種：  一者、本願成就現前故。如經：「**亦是菩薩本願起故**。」  二者、三昧身攝功德故，此**三昧身攝功德**有八種，依自利利他故。  **※釋「八種三昧身攝功德」**  一者、因淨：**深心**趣菩薩地盡清淨故。如經：「**善淨深心故**。」**深心**者，信樂等。復是一切善法根本故。  二者、智淨：趣菩薩地，盡修道**真如觀智**故。如經：「**善淨智圓滿故**。」此**真如觀內智**，圓滿普照法界，猶如日輪光遍世界故。  三者、身轉淨：生生轉勝，善行成滿故。如經：「**善集助道法故**。」  四者、心調伏淨：善斷煩惱習故。如經：「**善修本業故**。」  五者、聞攝淨：堪能受持一切如來所說祕密法故。如經：「**念持無量法故**。」  六者、通淨：得勝通[[44]](#footnote-44)自在故。如經：「**信解清淨光明法故**。」以決定信力，攝取通故。（126b）  七者、辯才淨：善知陀羅尼門不相違故。如經：「**善得陀羅尼門不壞故**。」於中所有初章字[[45]](#footnote-45)者，是陀羅尼門。一一字門，攝持無量名句字身故。不壞者，前後不相違故。  八者、離慢淨，謂真實智教授不異故。如經：「**法界智印善印故**。」  **◎傍論「三昧身攝功德有四種依自利因」**  於中**三昧身攝功德**有四種依**自利因**：**善淨深心故**、**善淨智圓滿故**、**善集助道法故**、**善修本業故**。  此修多羅中四句次第說：①精進因、②不忘因、③勢力因、④彼不染因。  **◎傍論「三昧身攝功德有四種依利他因」**  復依**利他因**有四種：**念持無量法故**，①斷疑因；**信解清淨光明法故**，②敬重因；以神通力示現不思議處，令諸見者決定信入故，**善得陀羅尼門不壞故**，③轉法理因；法若壞時假餘尊法誦持故，**法界智印善印故**，④教授出離因。  如是化者，得自利不忘故。 |
| **三、身加**  經曰：爾時，十方諸佛，**不離本處**以神通力皆申右手，善**摩**金剛藏菩薩摩訶薩頂。 | （已說「意加」，云何「身加」？摩頂覺故。）  論曰：**不離本處**而**摩**此者，顯示殊勝神力。若來此處則非奇異，是「如意通力」非餘通[[46]](#footnote-46)等。 |
| **肆、起分**  經曰：諸佛摩金剛藏菩薩頂已，爾時金剛藏菩薩**即從三昧起**。 | （已說「加分」，云何「起分」？）  論曰：**即從三昧起**者，以三昧事訖故，又得勝力。說時復至，「定」無言說[[47]](#footnote-47)故。 |
| **伍、本分**  **（壹）明六決定以為地體**  經曰：起三昧已，告諸菩薩言：「諸佛子！是諸菩薩**願善決定**──(1)**無雜**，(2)**不可見**，(3)**廣大如法界**，(4)**究竟如虛空**，(5)**盡未來際**，(6)**覆護一切眾生界**。**佛**（126c）**子！是諸菩薩乃能入過去諸佛智地，乃能入未來諸佛智地，乃能入現在諸佛智地。**  **（貳）標列十名以顯地相**  **一、寄問徵起**[[48]](#footnote-48)  **二、舉數顯同**  **諸佛子！此菩薩十地是過去、未來、現在諸佛已說、今說、當說，我因是事故如是說。**  **三、徵數列名**  何等為十？一名**歡喜地**，二名**離垢地**，三名**明地**，四名**焰地**，五名**難勝地**，六名**現前地**，七名**遠行地**，八名**不動地**，九名**善慧地**，十名**法雲地**。  **四、結名顯勝**  諸佛子！此菩薩十地過去、未來、現在諸佛已說、今說、當說。  **（叁）舉十方同說歎地要顯**  **一、反顯皆說**  **佛子！我不見有諸佛世界，是諸如來不歎說此菩薩十地者**。  **二、徵釋所由**  何以故？此是菩薩**摩訶薩**增上**勝妙法**故，亦是菩薩**光明法門**，所謂**分別十地事**。諸佛子！是事不可思議，**所謂菩薩摩訶薩諸地智慧**。 | （已說「起分」，云何「本分」？）  論曰：何故不請而說？①若不自說，眾則不知為說、不說。②又復不知欲說何法。  **願善決定**者，如初地中說發菩提心，即此「本分」中願應知。  **善決定**者，真實智攝故。  **善決定**者，即是善決定，此已入初地，非信地所攝。  **※釋「六種善決定」**  此**善決定**有六種：  一者、觀相善決定真如觀，一味相故。如經：「**無雜**」故。  二者、真實善決定，非一切世間境界，出世間故。如經：「**不可見**」故。  三者、勝善決定，**大法界**故，一切佛根本故。如經：「**廣大如法界**」故。大、勝、高、廣，一體異名，法相義故。①**一切法**，法爾故。②復法界**大**，真如觀勝諸凡夫、二乘智等，**淨法**，法爾故。③復法界大，方便集地，謂說**大乘法**，法爾故。④復法界大白法界，**善法**，法爾故。[[49]](#footnote-49)  四者、因善決定有二種：  一、「成無常[[50]](#footnote-50)愛果」因善決定，是因如虛空。依是生諸色，色不盡故。如經：「**究竟如虛空**故。」  二、「常＊果」因（127a）善決定，得涅槃道。如經：「**盡未來際**故。」  五者、大善決定，隨順作利益他行。如經：「**覆護一切眾生界**故。」次前善決定，此願世間、涅槃中，非一向住故。  六者、不怯弱善決定，入一切諸佛智地不怯弱故。如經：「**佛子！是諸菩薩乃至入現在諸佛智地故。**」  復此十地生成佛智，住持故。如經：「**諸佛子！此菩薩十地是過去、未來、現在諸佛已說、今說、當說故。**」  於中善決定者是「總相」，餘者是「**別相**」。同相者，善決定；異相者，**別相**故。  成相者，是略說。  壞相者，廣說故，如：世界成壞。  **※釋「對治十障」**  何故定說**菩薩十地**？對治十種障[[51]](#footnote-51)故。  何者十障[[52]](#footnote-52)？一者、凡夫我相障，二者、邪行於眾生身等障，三者、闇相於聞思修等諸法忘障，四者、解法慢障，五者、身淨我慢障，六者、微煩惱習障，七者、細相習障，八者、於無相有行障，九者、不能善利益眾生障，十者、於諸法中**不得自在障**。  **※釋「十地名」**  何故十地初名「歡喜」乃至十名「法雲」？  成就無上自利利他行，初證聖處多生歡喜故名「**歡喜地**」。  離能起誤心犯戒煩惱垢等，清淨戒具足故名「**離垢地**」。  隨聞思修等照法顯現故名「**明地**」。  不忘煩惱薪，智火能燒故名「**焰地**」。[[53]](#footnote-53)  得出世間智方便善巧，能度難度故名「**難勝地**」。  般若波羅蜜行，有間[[54]](#footnote-54)大智現前故名「**現前地**」。  善修無相行功用究竟能過世間、二乘出世間道故名「**遠行地**」。  報行純熟，無相無間故名「**不動**[[55]](#footnote-55)**地**」。  無礙力說法，成就利他行故名「**善慧地**」。  得大法身具足自在故名「**法雲地**」。如是受法王位，猶如太子於諸王子而得自在。  **◎傍論「說『佛地』對治『不自在障』」**  是處有（127b）微智障故**不自在**，對治此障，故說「佛地」。  又如懷孕在**藏**，菩薩十地亦復如是，以諸地有障故。如子生時，佛時亦爾，事究竟故。  又如生時諸根覺了，佛亦如是，於一切境界智明了故。  **◎傍論「『藏』有十時」**  **藏**有十時：一者、陀羅婆[[56]](#footnote-56)身時，二者、捭[[57]](#footnote-57)羅婆[[58]](#footnote-58)身時，三者、尸羅他[[59]](#footnote-59)身時，四者、堅[[60]](#footnote-60)身時，五者、形相似色身時，六者、性相似身時，七者、業動身時，八者、滿足身時，於中有三種：①根滿足時，②男女相別滿足時，③廣長諸相滿足時，如是十時諸地相似故。  **「佛子！我不見有諸佛世界，是諸如來不歎說此菩薩十地者」**，顯此勝法為令時眾增渴仰故。  **佛世界**者，於中成佛，喻如稻田。  往作佛事者，亦名**佛世界**。  **歎說**者，於中有二種：一者、為說阿含義，二者、為證入義。  **摩訶薩**者，有三種大：一、願大，二、行大，三、利益眾生大。  **勝妙法**者，諸法門中最殊勝故。  **光明**者，此大乘法，顯照一切餘法門故。  **法門**者，名為法故。  **分別十地事**者，顯示世間智所知法故，是事不可思議。  **所謂菩薩摩訶薩諸地智慧**者，顯示出世間智故，此非[[61]](#footnote-61)世間分別地智能成菩薩清淨道故。 |
| **陸、請分**  **（壹）說已默住**  經曰：爾時，金剛藏菩薩說諸菩薩十地名已，**默然而住**，不復分別。  **（貳）三家五請**  **一、解脫月請**  **（一）怪默騰疑請**  **1、明大眾覩默生疑**  是時，一切菩薩眾聞說菩薩十地名已，咸皆渴仰，欲聞解說，各作是念：「何因何緣，是金剛藏菩薩說諸菩薩十地名已，默然而住，不更解釋？」  **2、解脫月騰疑為請**  **（1）總敘請因**  時，大菩薩眾中有菩薩名**解脫月**，知諸菩薩心深生疑已，即以**偈頌**問金剛藏菩薩曰（127c）：  **（2）以頌正請**  **A、說者無過**  　何故**淨覺**人，**念智功德具**，  **說諸上妙地**，**有力**不解釋？  **B、聽者無過**  **決定**此一切，**菩薩大名稱**，  　何故**說地名**，而不演其義？  　此眾皆樂聞，**佛子智無畏**，  **如是諸地義，願為分別說**！  　此眾皆**清淨**，**離懈怠嚴淨**，  **安住堅固**中，**功德智具足**。  **迭共相瞻住**，一切**咸恭敬**，  　如蜂欲熟蜜，如渴思甘露。 | （已說「本分」，云何「請分」？）  論曰：何故**默然住**？欲令大眾渴仰請說故，復增菩薩尊敬法故。  何故**解脫月菩薩**初請？彼眾上首故，餘問則亂眾調伏故。  何故**偈頌**請？少字攝多義故，諸讚歎者多以偈頌故。  此五偈說何等義？顯示**說者**、**聽者**無諸過故，若有過者則不應說。是中顯示**說者**淨覺，無過故；復顯**聽者**同法決定故，有樂聞故。復示餘者淨心故。又顯此眾皆堪聞法故，偈言：「**迭共相瞻住**」故。  **※釋「二種淨覺歎說者無過」**  云何歎**說者**？偈言：  　何故淨覺人，念智功德具，  　說諸上妙地，有力不解釋。  何故唯歎**淨覺**？淨覺是**說因**故。「覺」名「覺觀」，是口言行。有淨**說因**，何故不說？  歎**淨覺**有二種：一、**攝對治**，二、離諸過。是中**念智具**者，**攝對治**故。所治有二種：一者、**雜覺**；二者、**雜覺因**，憶想分別故。  **念**者，四念處，對治**雜覺**故。  **智**者，真如無相智，對治**雜覺因**，憶想分別故。  餘者顯示離諸**過**。  是**過**有三種，有**三過**（128a）者則不能說。何者為三？一、**慳嫉**，二、說法懈怠，三、不樂說。**慳**者，其心悋法。**嫉**者，忌他勝智。  **功德具**者，不瞋等功德具，示無初過故。  **說上地**者，示無第二過故。  **有力**者，示無第三過故。  **※釋「歎聽者無過」**  **◎傍論「決定堪受法器」**  如是二種淨覺歎說者已，次歎**聽者**，偈言：  　決定此一切，菩薩大名稱，  　何故說地名，而不演其義？  **決定**者，黠慧明了故。**決定**有三種：  一、上決定，願大菩提故；  二、名聞決定，他善敬重故；  三、攝受決定，彼說者善知故。  偈言：「**菩薩故、大名稱故、說地名故**」，如是次第應知。  **◎傍論「同法眾決定樂聞」**  雖有決定堪受法器，心不欲聞亦不得說，偈言：  　此眾皆樂聞，佛子智無畏，  　如是諸地義，願為分別說！  **決定**者，是中有「阿含[[62]](#footnote-62)決定」非「證決定」，有「非現前決定」[[63]](#footnote-63)無「現前決定」[[64]](#footnote-64)。如是決定法器不滿足故，不能聽受。  示現此眾具足決定，故能聽受，偈言：「**佛子智無畏**」故。  **智**有二種：一、證法故，二、現受故。如是善知法器滿足，請金剛藏「**如是諸地義，願為分別說**」。  **◎傍論「歎異生眾淨」**  已歎同法眾決定樂聞功德，次復歎異眾，偈言：  　此眾皆清淨，離懈怠嚴淨，  　安住堅固中，功德智具足。  **清淨**者，**不濁**故。  **濁**，有六種，離此諸濁故言**清淨**。何者為六？一、不欲濁；二、威儀濁；三、蓋濁；四、異想濁，妬勝心、破壞心故；五、不足功德濁，善根微少故，是故於彼說中，心不樂住；（128b）六、癡濁，謂愚闇等故。  此對治有六種**不濁**，**安住堅固**者，於所說法修行堅固，如是次第相對。  (1)**離懈怠**者，對不欲濁。(2)**嚴**者，對威儀濁。(3)**淨**者，對蓋濁。(4)**堅固**者，對異想濁。(5)**功德具**者，對不足功德濁。(6)**智具**者，對癡濁。此六句示現是二偈顯同生眾[[65]](#footnote-65)淨，次一偈顯異生眾[[66]](#footnote-66)淨。  **◎傍論「歎二眾清淨」**  後一偈顯二眾清淨，偈言：  　迭共相瞻住，一切咸恭敬，  　如蜂欲熟蜜，如渴思甘露。  **迭**[[67]](#footnote-67)**共相瞻**者，示無雜染心故。  **咸恭敬**者，示敬重法，非妬心故。  下半偈喻敬法轉深，此偈「**迭共相瞻**」是總相，「**一切咸恭敬**」是別相。  如是餘偈，初句總相，餘句別相。  同異成壞，如上所說。 |
| **（二）法深難受止**  **1、敘意**  偈曰：  **大智無所畏**，金剛藏聞已，  　欲令大眾悅，即時說頌曰：  **2、偈酬**  **（1）明法難說**  **難第一希有**，**菩薩所行示**，  **地事分別上**，**諸佛之根本**。  　微難見離念，非心地**難得**，  **境界智無漏**，**若聞則迷悶**。  **（2）顯法難聞**  　持心**如金剛**，深信佛智慧，  　心地無我智，能聞智微細。  **（3）喻難說聞**  　如彩**畫**虛空，如虛空**風**相，  　智如是分別，難見佛無漏。  **（4）舉難結默**  　我念佛智慧，第一世**難知**，  **難信**希有法，是**故我默然**。 | 論曰：此初偈中，欲令大眾悅，是總，正**詶答**[[68]](#footnote-68)相。**詶答**有二種：一、堪詶答，二、不怯弱詶答。  偈言：「**大智**故、**無所畏**故」，離不堪答、離不正答，（128c）此二示現「自他無過」故。  何者是**正答相**？此法**難說**，復**難聞**故。  **※釋「明法難說」**  **◎傍論「難說」**  云何**難說**？偈言：  　難第一希有，菩薩所行示，  　地事分別上，諸佛之根本。  **難**者，難得故。**難**有二種：一、最難，二、未曾有難。偈言：「**第一**故、**希有**故」，此二示現「所說難」。  何者是**難**？偈言：「**菩薩所行示**，**地事分別上**。」  **菩薩行**者，是出世間智。  **示**者，顯示故。  **地事**者，謂諸地菩薩行事。  **分別上**者，說勝故。  何者**菩薩行**？偈言：「**諸佛之根本**」。  **佛**者，覺佛智故。  **◎傍論「所以難」**  已說「**難說**」，復說「所以難」。  何者是**難**？彼菩薩行事**義住**，不可如是說。  云何彼**義住**？偈言：  　微難見離念，非心地難得，  　境界智無漏，若聞則迷悶。  此偈中，難得者，是總；餘者，是別。  **難得**者，難證故。  是「**難得**」有四種：一、**微難得**，二、**難見難得**，三、**離念難得**，四、**非心地難得**。  **微難得**者，非聞慧境界故，麁事不須思惟。  **難見難得**者，非思慧境界故。  **離念難得**者，非世間修慧境界故示現，三界心心數法分別。世間修道智非境界故。  **非心地難得**者，示現報生善得修道智，非境界故。  此示現心境界者，是心地此誰境界？偈言：「**智境界**。」  何者是智見實義故？何故非餘境界？**無漏**故。  **無漏**者，出世間義，是義非「世間智」境界。如是甚深義，如是不可[[69]](#footnote-69)解，如是不可說。  **若聞則迷悶**者，云何迷悶？隨聞取著故。  **聞**者，即聞，非是不聞。  **※釋「顯法難聞」**  已辯「**難說**」，復顯「**難聞**」。偈言：  　持心如金剛，深信佛智慧，（129a）  　心地無我智，能聞智微細。  **如金剛**者，堅如金剛。  堅有二種：一、決定信堅，二、證得堅。此二[[70]](#footnote-70)句示現堅者是總，餘者是別。  云何**深信佛智慧**？唯佛所知，非我境界。佛菩提無邊，佛化眾生所說法門種種信故。  何者是「**心地**」？云何「**無我智**」？  **心地**者，隨心所受三界中報。又隨心所行一切境界，亦名**心地**。  **無我智**者，有二種：我空、法空，如實知故。  **能聞智微細**者，難知，如是微細如前所說。  **※釋「喻難說聞」**  復以**譬喻**顯**微細**義，偈言：  　如彩畫虛空，如虛空風相，  　智如是分別，難見佛無漏。  此偈示現「如空中**畫**色如壁」，是中不住故不可見；「如空中**風**如樹葉」，是中不住故不可見。  此動作者，非「不空」中有是二事。  如是虛空處事，不可說處，是**畫**、**風**如說，以非自性、不可得見，是不住故，以其客[[71]](#footnote-71)故。非不於中，有此言說。  如是佛智言說顯示，地校量勝分別難見。  **畫**者，喻名字句身。何以故？依相說故。  **風**者，以喻音聲。  **說**者，以此二事說。  **聽**者，以此二事聞。  **※釋「舉難結默」**  若如是可說、如是可聞，如是難見。何故不說？  　我念佛智慧，第一世難知，  　難信希有法，是故我默然。  **難知**者，難證故。  **難信**者，難生決定心故。  此偈示現「有證、有信、可說、可聞」，世間難得證信，**故我不說**。 |
| **（三）歎眾堪聞請**  **1、敘請**  經曰：爾時，解脫月菩薩聞說此已，請金剛藏菩薩言：  **2、正請**  **（1）陳眾集**  佛子！是大[[72]](#footnote-72)菩薩善淨眾集，  **（2）歎眾德**  (1)**善清**（129b）**淨深心**，(2)**善清淨諸念**，(3)**善集諸行**，(4)**多親近諸佛**，(5)**善集助道法**，(6)**具足無量功德**，(7)**離癡疑悔**，(8)**無有染污**，(9)**善住深心信**，(10)**於佛法中不隨他教**。  **3、結請**  善哉佛子！敷演此義，是諸菩薩於是深法皆能證知。 | 論曰：聖者解脫月何故復歎此眾？上言世間證信者難得，示現此眾有堪能故。  **善淨深心**者，是總。此**善淨深心**有二種：一、**阿含淨**，二、**證淨**。  **※釋「善淨深心」**  **◎傍論「五種阿含淨」**  是**阿含淨**，有五種：  一者、欲淨，隨所念**阿含**得方便念覺淨，如經：「**善清淨諸念**」故。  二者、求淨，得隨順身、口敬行，如經：「**善集諸行**」故。  三者、受持淨，於無量世多聞憶持不謬故，如經：「**多親近諸佛**」故。  四者、生得淨，願得上上生勝、念勝，如經：「**善集助道法**」故。  五者、行淨，求善證法，習少欲頭陀等，成就多功德，如經：「**具足無量功德**」故。  **◎傍論「四種證淨」**  **證淨**者，有四種：  一者、得淨，現智善決定故，如經：「**離癡疑悔**」故。  二者、不行淨，修道中一切煩惱不行故，如經：「**無有染污**」故。  三者、無厭足淨，不樂小乘，得上勝悕望心，如經：「**善住深心信**」故。**深心**者，悕欲故；**信**者，決定故；復念持彼功德故。  四者、不隨他教淨，趣盡道中自正行故，如經：「**於佛法中不隨他教**」故。 |
| **（四）不堪有損止**  **1、領前所默**  經曰：爾時，金剛藏菩薩言：「佛子！雖此菩薩眾，善清淨深心，善清淨諸念，善集諸行，多親近諸佛，善集助道法，具足無量功德，離癡疑悔，無有染污，善住深心信，於佛法中不隨他教。  **2、舉損違請**  **（1）舉損不可**  其餘樂小法者，聞是甚深難思議事，多生**疑惑**，是人長夜受諸無利衰惱。  **（2）結默違請**  我（129c）愍此等，是故默然。 | 論曰：是聖者，金剛藏領彼解脫月菩薩所歎眾清淨功德已，於所說法中不見法器，聞增**疑惑**，是故不說。  於一法中有二種過：  **疑**者，**正行相違**，猶豫義故。  **惑**者，心迷義故，能壞善法，**遠離善法**故。  如是顯示「**不受行因**，**受行退因**」。 |
| **（五）雙歎人法請**  **1、標請**  經曰：爾時，解脫月菩薩請金剛藏菩薩言：「善哉佛子！**重請**此事，願承佛神力，善分別此不可思議法，佛所護念事，令人易信解。  **2、釋請**  **（1）直徵釋**  **徵**所以者何？  **釋**善說十地義，十方諸佛法應護念，一切菩薩護是智地，勤行方便。  **（2）轉徵釋**  **徵**何以故？  **釋**  **法**此是菩薩**最初所行**，**成就一切諸佛法**故。  **喻**佛子！譬如一切**書字數說**，皆初章所攝。**初章為本**，無有書字數說，不入初章者。  **合**如是佛子！十地者，是一切佛法之根本。菩薩具足行是十地，能得一切智慧。  **3、結請**  是故，佛子！願說此義！諸佛護念，加以神力，令人信受不可破壞。 | 論曰：聖者解脫月何故復重請？示彼**疑惑**，此不可避；若不說者，有多過咎──不得成就一切佛法故，以是義故**重請**金剛藏菩薩。  若諸佛有力能令生信，何故眾生於彼法中猶起謗意？有二種定：一、感報定，二、作業定。此二種定，諸佛威力所不能轉。  **最初所行**者，依「阿含」行故。  **成就一切佛法**者，謂是「證」智。  **書**[[73]](#footnote-73)者，是字相，如嘶[[74]](#footnote-74)字師子形相等。  **字**[[75]](#footnote-75)者，噁[[76]](#footnote-76)、阿等音。[[77]](#footnote-77)  **數**者，名、句──此二是數義。  **說**者，是語。  一切**書字數說**等，皆**初章為本**。 |
| **二、海會大眾請**  **（一）敘請**  經曰：爾時，諸菩薩眾一時同聲以偈頌請（130a）金剛藏菩薩言：  **（二）偈請**  **1、歎眾堪能請**  **上妙無垢智**，**堪無量義辯**，  **演說美妙言**，**真實義相應**。  **念堅清淨慧**，**為十力淨心**，  **無礙分別義**，說此**十地法**。  **定戒深正意**，**離我慢妄見**，  　此眾無疑心，**唯願**聞善說！  　如渴思冷**水**，如飢思美**食**，  　如病思**良藥**，如眾蜂依**蜜**；  　我等亦如是，願聞甘露法！  **2、歎法成益請**  **善哉清淨智**，說**勝地無垢**，  **具十力無礙**，盡說善逝道！ | **※釋「辯才成就」**  **◎傍論「歎說者二力辯才成就」**  論曰：初偈歎「**證力辯才**」成就，第二偈上句，歎「**阿含力辯才**」成就。以「**證力**」、「**阿含力**」故能有所說，是故讚歎。  （一）證力  **上**者，是總。又復**上**者，顯「**證力辯才**」勝故歎**辯才**有三種：一、**真實智**，二、**體性**，三者、**果**。  **真實智**者，是無漏智，勝聲聞、緣覺智等，偈言：「**妙無垢智**」故。  **體性**者，成就無量義辯才，偈言：「**堪無量義辯**」故。  **果**者，字義成就，復是滑利、勝上字義成就，偈言：「**演說美妙言**，**真實義相應**」故。  （二）阿含力  第二偈上句歎「**阿含力**」，偈言：  　念堅清淨慧，為十力淨心，  　無礙分別義，說此十地法。  **念堅**者，受持顯說故，是菩薩於**阿含**中**淨慧**無疑故。  **◎傍論「次令聽者入證、入阿含」**  如是歎「**證力**」、「**阿含力**」已，次令聽者**入證**、**入阿含**，是故請說。  云何**入證**？已入地者，令得佛力故；未入地者，令得入地故。偈言：「**為十力**」故、「**為淨心**」故。  云何為**入阿含**？（130b）「**無礙分別義**」，令受持「**十地法**」故。  **※釋「歎聽眾堪受阿含及證力」**  如是歎說者成就「證力」、「阿含力」已，次復歎聽眾**堪受阿含**及**證力**故，偈言：  　定戒深正意，離我慢妄見，  　是眾無疑心，唯願聞善說。  此偈中**唯願**者，是總。  **唯願**有二種：一、求阿含，二、求正證。  有二種**妄想**，**不堪聞阿含**：一、**我**，二、**慢**。以**我**、**慢**故，於法、法師，不生恭敬。  復有二種**妄想**，**不堪得證**：一、**見**，二、**疑**。**見**者，顛倒見故；**疑**者，於不思議處不生信故。**妄**者，謂妄想見中同使故。  有二種對治，**堪聞阿含**：一、**定**，二、**戒**。**定**者，心調伏故；**戒**者，善住威儀故。  次有二種對治，**堪能得證**：一、**正見**，二、**正意**。**正見**者，善思義故；**正意**者，得歡喜故。**深**者，細意善思惟故。  **※釋「大眾求法轉深」**  復以諸喻顯示「大眾求法轉深」，偈言：  　如渴思冷水，如飢思美食，  　如病思良藥，如眾蜂依蜜，  　我等亦如是，願聞甘露法。  此**四喻**者，喻四種義門，示現正受彼所說義。  何等為四？一、**受持**，二、**助**力，三、**遠離**，四、安**樂行**。  此義云何？  如**水**不嚼，隨得而飲，如是聞慧，初聞即受，隨聞**受持**。  如**食**咀嚼，身力助成，如是思慧，嚼所聞法，智力**助**成。  如服**良藥**，藥行除病，如是具聞思慧，隨順正義如法修行，**遠離**一切煩惱習患。  如**蜜**眾蜂所依樂行住處，如是聞思修慧果聖所依處，現法愛味受**樂行**故。  **※釋「歎所說法利益咸皆共請」**  如是讚歎說者、聽者、請說已，次歎所說法利益咸皆共請，偈言（130c）：  　善哉清淨智，說勝地無垢，  　具十力無礙，盡說善逝道。  **善哉**者，所說法中善具足故。  **善哉**有三種：一、**所依**，二、**體性**，三、**果**。  **所依**者，謂**淨慧**。  **體性**者，謂說諸地未曾說法。**勝地**者，地挍量勝。**無垢**者，說不**違義**。**違義**說者，有三種垢：一者、倒說，二、謗如來，三、誑聞者。  **果**者，謂**具十力**，**無障礙**佛菩提故。 |
|  | 如是請已，猶故不說。  何故不說？請不滿故。  論曰：此菩薩前同生眾上首請，次大眾請，復待諸佛法王加請。何以故？為增敬重法故。 |
| **三、如來說偈加請**  **（一）二身七業**  **1、此方佛光照十方**  **（1）光體業用**  經曰：爾時，釋迦牟尼佛從眉間白毫**放菩薩力明光焰**，**阿僧祇阿僧祇光以為眷屬**。**放斯光已**，**普照十方諸佛世界靡不周遍**。**照已還住本處**，**三惡道苦皆得休息**，**一切魔宮隱蔽不現**。**悉照十方諸佛眾會**，**顯現如來境界不思議力**。**是光遍照十方世界**，**加一切如來所**，**加說法者及諸菩薩眾**。  **（2）正明所作**  於上虛空中成大光明雲網臺而住。  **2、十方佛光照此方**  彼十方諸佛亦復如是，從眉間白毫相放菩薩力明光焰，阿僧祇阿僧祇光[[78]](#footnote-78)以為眷屬。放斯光已，**普照**（131a）**十方諸佛世界靡不周遍**。照已還住本處，三惡道苦皆得休息，一切魔宮隱蔽不現。悉照十方諸佛眾會，顯現如來境界不思議力。是光遍照十方世界加一切如來所，加說法者及諸菩薩眾，顯現如來境界不思議力，并照釋迦牟尼佛大會之眾，及金剛藏菩薩身，**於上虛空中亦復成大光明雲網臺而住**。  **（二）但明請業**  **1、偈之所依**  爾時，釋迦牟尼佛從眉間放白毫光明，**照彼十方世界諸佛大會諸菩薩身及師子座**。此諸大眾皆悉現，見彼十方世界諸佛從眉間放白毫光明，照此三千大千娑婆世界釋迦牟尼佛大會，并金剛藏菩薩身及師子座，彼諸大眾皆悉現見。**時大光明雲網臺中諸佛神力故，而說頌曰**： | 論曰：何故如來現神通力放光同請？是如來前已意加，未身、口加，異於餘佛，是故今欲具身、口加。  何故不以常[[79]](#footnote-79)口、常＊身加？為重法故，不輕自身故。  此**光**有**八種業**、**二種身**。  **※釋「八種業」**  云何八種業？  一者、覺業，是光照諸菩薩身已，自覺如來力加，如經：「**放菩薩力明光焰**」故。  二者、因業，阿僧祇光皆有無量光明眷屬，如經：「**阿僧祇阿僧祇光以為眷屬**」故。  三者、**卷舒**業，「**舒**」則遍至阿僧祇世界，「**卷**」則還入常＊光，如經：「**放斯光已普照十方諸佛世界靡不周遍，照已還住本處**」故。  四者、止業，除滅一切惡道種種苦惱，如經：「**三惡道苦皆得休息**」故。  五者、降伏業，令一切魔宮威光不現，驚怖恐懼不能壞亂可化眾生，如經：「**一切魔宮隱蔽不現**」故。  六者、敬業，現不思議佛神（131b）力故，如經：「**悉照十方諸佛眾會，顯現如來境界不思議力**」故。  七者、示現業，加十方世界諸佛所加菩薩大會令此眾見，如經：「**是光遍照十方世界加一切如來所加說法者及諸菩薩眾**」故。  八者、請業，發聲說偈，如經：「**時大光明雲網臺中，諸佛神力而說頌曰**」故。  **※釋「二身」**  云何**二身**？  一、如**流星身**，往**他方世界**故。  二、如**日身**，處於虛空。如經：「**於上虛空中成大光明雲網臺而住故，於一切處一時遍照**」故。  如是彼此諸眾生迭互相見，猶如一會聽說亦爾，是名「身加」。 |
| **2、正顯偈請**  **（1）加請所說**  偈曰：  **諸佛無等等**，功德**如虛空**，  **十力無畏等**，**無量諸眾首**。  **釋迦姓法生**，**天人上作加**，  **承諸佛神力**，為開**法王藏**。  **諸地上妙行**，**分別智地義**，  **是諸如來加**，**護於諸菩薩**。  **此人能聞持**，**如是微妙法**，  **諸地淨無垢**，**漸次而滿足**，  **證佛十種力**，**成無上菩提**。  **雖在於大海**，**及劫盡火中**，  **決定信無疑**，**必得聞此經**。  **（2）教說分齊**  　諸地**勝智道**，**入**地**住展轉**，  **漸**次而演**說**，無量**行境界**。 | 何者「口加」？  論曰：是初二偈半[[80]](#footnote-80)，顯「**能加者**」及「**加所為**」。  **※釋「能加者」**  此二加示現何義故加？若請非尊者，法非殊勝，聖者則不說。  云何初偈顯「**能加者**」？偈言：「**天人上作加**」故。  何者**天人上**？謂諸佛如來。  此有何義？**法王**義故。  **◎傍論「法王四種勝」**  云何知彼是**法王**？成就（131c）四種勝故：一、**自在勝**，二、**力勝**，三、**眷屬勝**，四、**種姓勝**。  何者諸佛**自在勝**？於煩惱障、智障得解脫自在。彼於此處心智無礙隨意所受無上樂故。此云何知？偈言：「**諸佛無等等**」故，謂一切智故。復**如虛空**，世間法不能染，無明煩惱習氣滅故。**無等**者，諸佛比餘眾生，彼非等故。**等**者，此、彼法身等故。何故不但說**無等**？示現等正覺故。  何者諸佛**力勝**？具足十力故，能伏一切邪智壞魔怨故。此云何知？偈言：「**十力無畏等**」故。  何者諸佛**眷屬勝**？具攝菩薩、聲聞諸眾故。此云何知？偈言：「**無量諸眾首**」故。彼菩薩，是初眾故。**無量**者，阿僧祇故。**諸眾首**者，佛於世間最勝上故。  何者佛**種姓勝**？謂家姓勝故。此云何知？偈言：「**釋迦姓法生**」故。何故唯歎此佛種姓？以現見故。復以法為家，非但生家。**法家**者，如法中住故。  **作加**者，是總相。加有二種：一、具身加，依法身故；二、具果加，證佛果故。  **天人上**者，亦總亦別，餘者唯別。  **※釋「加所為」**  云何第二偈顯「**加所為**」？此菩薩彼諸佛**法王**為開現**法藏**義故加，偈言：  　承諸佛神力，為開法王藏，  　諸地上妙行，分別智地義。  歎此**法藏**有二種：一、**義藏**成就，二、**字藏**成就。  云何**義藏**？偈言：「**諸地上妙行**」。**行**者，諸菩薩行，所謂助道法故。**妙**者，真實智故。**上**者，神力勝故。如是顯示深妙勝上故。  云何**字藏**？偈言：「**分別智地義**」。**分別**者，說十地差別故。  此偈中何故顯「**承佛神力**」說？或有眾生於如（132a）來所生輕慢想已，自不能請他而說，為遮此故。  **※釋「說法利他三時益」**  如是請說法已，次顯說法利他有**三時益**，於中有三偈。  **三時益**者，一、**聞時益**，二、**修行時益**，三、**轉生時益**。  何者**聞時益**？偈言：  　是諸如來加，護於諸菩薩，  　此人能聞持，如是微妙法。  **菩薩聞持**者，佛力加故，是名**聞時益**。  何者**修行時益**？偈言：  　諸地淨無垢，漸次而滿足，  　證佛十種力，成無上菩提。  漸次滿十地，自身得十力，成無上菩提故，是名**修行時益**。  何者**轉生時益**？偈言：  　雖在於大海，及劫盡火中，  　決定信無疑，必得聞此經。  惡道善道難處生，必得聞此法；龍世界長壽，亦得聞此經，偈言：**「雖在於大海**」故。雖在色界光音天等，亦得聞此經，偈言：「**及劫盡火中**」故。  聞此法者為皆得利益，有不得者？不也。  何者能得**決定不疑**？信此法者，是人能得，偈言：「**決定信無疑，必得聞此經**」故。  如是顯示請說利益已。  **※釋「說法三漸次」**  上言「**分別智地義**」者，此所說法有**三種漸次**，第六偈教分別此事，偈言：  　諸地勝智道，入地住展轉，  　漸次而演說，無量行境界。  何者**三漸次**？一、觀漸次，二、證漸次，三、修行漸次。  第一、第二、第四句皆說漸次。  **勝智道**者，謂十地勝智道。說此十地，若觀若依止，能生諸地智故。  **入**者，入地故。  **住**者，未轉向餘地（132b）故。  **展轉**者，地地轉所住處故。  **行**者，謂入住展轉成就故。  **境界**者，此行種種異行境界故。  **漸**者，次第故。  **說**者，授與故。  如是教說何義故？顯一切因如來能有所說，生後正信義故。 |
| **（叁）許說分齊**  **一、敘說儀意**  經曰：爾時，金剛藏菩薩摩訶薩**觀察十方**，**欲令大眾重增踊悅**生正信故，以偈頌曰：  **二、正顯偈辭**  **（一）顯義大**  **1、總顯地智微妙**  **微難知聖道**，**非分別離念**，  **難得無垢濁**，**智者智行處**。  **自性常寂滅**，**不滅**亦**不生**，  **自體本來空**，**有不二不盡**。  **遠離於諸趣**，**等同涅槃相**，  **非初非中後**，**非言辭所說**，  **出過於三世**，**其相如虛空**。  **2、類地行微**  **定滅佛所行**，**言說不能及**，  **地行亦如是**，**難說復難聞**。  **3、寄對彰微**  　離念及心道，**智起佛境界**，  **非陰界入說**，**心意所不及**。  **4、喻顯地微**  　如**空**中**鳥跡**，難說**不可見**，  **十地義**如是，**不可得說聞**。  **（二）顯說大**  **1、顯「說大」三成就義**  **我但說一分**，**慈悲及願力**，  **漸次非心境**，**智滿如淨心**，    **2、彰己無過誡眾除失**  是**境界難見，難說自心知。**  **我承佛力說**，**咸共恭敬聽**，  　如是**智入**行，億劫說不盡，  　今如是略說，如實滿足**住**。  **一心恭敬待**，**承佛力善說**，  **說上法妙音**，**喻相應善字**，  　是言說甚難，無量佛神力，  　光焰入我身，  **3、示說分齊**  是力我能說。 | （132c）論曰：  何故**觀察十方**？示無我慢、無偏心故。  欲令大眾重增踊悅深生正信，是故說偈示說正地。  **增益聞**者，堪受義故。  **踊悅**者，心清不濁故。**踊悅**有二種：一、**義大踊悅**，為得義故；二、**說大踊悅**，因此說大，能得彼義故。  **※釋「義大踊悅」**  是中前五偈顯**義大踊悅**，云何義大？彼**義深**故。  何者**深義**？偈言：  　微難知聖道，非分別離念，  此偈依何義說？**依智地**故。  云何知**依智地**？上來所說皆依智地，後復所說亦依智地。第四偈言：「**智起佛境界**」故。  **◎傍論「不共外道之甚微」**  **微**者，云何微？偈言：「**難知聖道**」故。  云何**難知**？謂說時難知。  復云何**難知**？大**聖道**難知。大聖者，所謂諸佛，是故言**微**。  **道**者，是因，修行此道能到聖處故。  言**難知聖道**，此**微**有二種：一、說時**甚微**，二、證時**甚微**。  **◎傍論「不共世間三昧之甚微」**  如是次第何故復難知？偈言：「**非分別離念**」故。  **非分別**者，離分別境界故。  **離念**者，自體無念故。  如是聖道，名為**甚微**。  **◎傍論「不共二乘之甚微」**  何故甚**難得**？**難得**者，難證故，是名**甚微**。  何故復甚**難得**？偈言：  **難得無垢濁**，**智者智行處**，  **自性常寂滅**，**不滅**亦**不生**。  **無垢濁**者，智中無無明故。有無明雜智，是名為濁。  **智者智行處**者，**自證知**[[81]](#footnote-81)故。  **自證知**者，依彼生故。於中智者見實諦義故。復增上善解法故，增上善寂滅故。復有世間智，隨聞明了知故。  **自性常寂滅**者，自性離煩惱故，非先有染，後時離故。  **不滅**者，非一往滅，為不捨利益眾生故。  **不生**者，出世間故，如（133a）是此智不住涅槃世間中故。  **◎傍論「甚微總別」**  如是觀行甚微、依止甚微、清淨甚微、功德甚微故，言甚**難得**。  於中第一甚微，不同世間三昧故。  第二、第三，不同外道，自言尊者故。  第四，不同聲聞、辟支佛故。  於此偈中**微**者，是總；二種微，是別。  復顯**難得**，**得時甚微**是總，餘四種甚微是別。  **◎傍論「智相」**  **一、總說**  此**甚微智**復有何相？偈言：  　自體本來空，有不二不盡，  　遠離於諸趣，等同涅槃相。  　非初非中後，非言詞所說，  　出過於三世，其相如虛空。  是**智相**有二種，所謂：**同相**、**不同相**。  **二、別說「智」同相**  是中**同相**者，云何相彼智相故？偈言：「**自體本來空**」，智自空故。  云何**同相**？一切諸法如說自體空。  **自體空**者，  可如是取如兔角耶？不也。  可如是取異此空智更有異空耶？不也。  可如是取有彼此自體彼此轉滅耶？不也。  云何取此**自體空**？「**有不二不盡**」如是取。  此句顯離**三種空**攝：一、離謗攝，二、離異攝，三、離盡滅攝。  有二種頌：一、**有**不二不盡，二、**定**不二不盡。此頌雖異，同明實有，若非「**實有**」不得言「**定**」。  此云何**定**？此定能滅諸煩惱故，是名**同相**。  **三、別說「智」不同相**  何者**不同相**？謂淨相解脫，此復有二種：一、**何處得解脫**，二、**云何解脫**。  **何處得解脫**者，偈言：「**遠離於諸趣**」，此顯諸道解脫，遠離煩惱業生故。  **云何解脫**者，偈言：「**等同涅槃相**」，世間涅槃平等攝取故，非如聲聞一向背世間故。  此智盡漏為初**智斷**？為中？為後？非初**智斷**亦非中、後，偈言：「**非初非中後**」（133b）故。  云何**斷**？如燈焰非唯初中後，前中後取故。  如是解脫可同他音聲**觀**耶？不也。  云何**觀**？偈言：「**非言辭所說**」，離語言故。  可同世間智**依**世間耶？不也。  云何**依**？[[82]](#footnote-82)偈言：「**出過於三世**」，轉依止依止常＊身故[[83]](#footnote-83)。非如「無常意識智，依止無常因緣法。」[[84]](#footnote-84)如修多羅中，決定說此解脫，可同聲聞、緣覺。  智有障解脫得解脫耶？不也。  云何**解脫**？偈言：「其相如虛空，無一切煩惱障礙」故。如是①**觀智**、如是②**斷煩惱**、如是③**觀**，觀如是④**依止**，依止如是⑤**解脫**。  得解脫如是說已，於中**自體空**是總，**三種空**是別。**解脫**是總，五種解脫是別。  **◎傍論「性淨涅槃」**  偈言：  **定滅佛所行**，**言說不能及**，  **地行亦如是**，**難說復難聞**。  此偈云何？彼智已[[85]](#footnote-85)顯**方便壞涅槃**，復示**性淨涅槃**，偈言：「**定滅**」故。  **定**者，成同相涅槃，自性寂滅故。  **滅**者，成不同相，方便壞涅槃，示現智緣滅故。  此智是誰證？偈言：「**佛所行**」故。  誰說？誰聽？無說、無聽，偈言：「**言說不能及**」故。  **言說**者，以[[86]](#footnote-86)音言導，謂：名句字身。  何故不但說無言？示現「依言求解」故。  **◎傍論「地、行之相」**  彼[[87]](#footnote-87)智既如是，**地、行**復何相？偈言：「**地、行亦如是，難說復難聞**」。  **地**者，境界，觀。  **行**者，**智眷屬**。  **智眷屬**者，謂**同行**。  **同行**者，謂檀等諸波羅蜜。  何故復**難說**、**難聞**？偈言：  　離念及心道，智起佛境界，  　非陰界入說，心意所不及。  此偈示現思慧及報生識智[[88]](#footnote-88)，是則可說。此智非彼境界，以不同故，偈言：「**智起佛境界**」故。  （133c）如陰界入可說，此智不爾，離文字故，是故**不可說**。偈言：「**非陰界入說**」故。  非耳識所知，非意識思量，是故**不可聞**，偈言：「**心意所不及**」故。  **智**者，是地。  **智起**者，以何觀以何同行，能起此智。  **◎傍論「以喻證成不可聞說」**  云何可證而**不可說**而**不可聞**？今復以喻證成此義，偈言：  　如空中鳥跡，難說不可見，  　十地義如是，不可得說聞。  此偈示何義？如**鳥**行**空**中，**跡**處不可說，相亦**不可見**。何以故？虛空處鳥跡相不可分別故，非無虛空行跡。如是鳥跡住處  名句字身住處。菩薩地證智所攝，**不可得說**，**不可得聞**。何以故？「非如聲性故，非無地智名句字身。」此中深故，示**義大踊悅**。  何故我復說此，汝等不應如聲取義？隨聲取義有五種過：一、不正信，二、退勇猛，三、誑他，四、謗佛，五、輕法。大眾自知無此五過。  **※釋「說大踊悅」**  已說深義，復顯**說大**，令生正信，次說五偈：  　我但說一分，慈悲及願力，  　漸次非心境，智滿如淨心。  　是境界難見，難說自心知，  　我承佛力說，咸共恭敬聽。  　如是智入行，億劫說不盡，  　今如是略說，如實滿足住。  　一心恭敬待，承佛力善說，  　說上法妙音，喻相應善字。  　是言說甚難，無量佛神力，  　光焰入我身，是力我能說。  前言**十地義**，如是**不可得說聞**；今言「**我但**（134a）**說一分**」，此言有何義？是地所攝有二種：一、因分，二、果分。  **說**者，謂解釋。  **一分**者，是因分，於果分為一分故，言「**我但說一分**」。  **◎傍論「三種大」**  此**說大**有三種：一、**因成就大**，二、**因漸成就大**，三、**教說修成就大**。  何者**因成就大**？偈言：「**慈悲及願力**」故。**慈**者，同與喜樂因果故。**悲**者，同拔憂苦因果故。**願**者，發心期大菩提故。此**慈悲願**長夜熏修，不同二乘故。  何者**因漸成就大**？偈言：「**漸次**」故。**漸**者，說聞思慧等次第乃至能生出世間智因故。  何者**教說修成就大**？有二種：一、**滿足修**，二、**觀修**。  **◎傍論「二種教說修成就大」**  **滿足修**者，偈言：「**非心境**」故。  **非心境**者，此句示現。聞思慧等心境界處，唯是智因能生出世間智，而此不能滿彼出世間智地。  偈言：「**智滿如淨心**」故。**如淨心**者，如出世間清淨心，能滿彼地智故。  **觀修**者，偈言：  　是境界難見，難說自心知，  　我承佛力說，咸共恭敬聽。  此偈顯何義？是**境界難見**，**自心清淨可見**，此境界**不可說**。  **◎傍論「示二過、防二過」**  如是教說修成就已，於說法中有二種過，不能得證：一、**說者過**，二、**聽者過**。  **說者過**有二種：一、佛不隨喜說，二、不平等說。  **聽者**亦有二種**過**：一、見諍過，我法是，彼法非，如是執著種種諸見。二、於說法者，不生恭敬。  於中示現**說者**自身無過，我非諸佛不隨喜說，偈言：「**我承佛力說**」。  「**咸聽**」故，次教**聽者**防二種過，偈言：「**共恭敬聽**」故。  **◎傍論「不可廣說唯許略說」**  如是次第，如是許說，而眾未知廣說、略說，**不可廣說唯許略說**，地義滿足，如第三偈說（134b）：  　如是智入行，億劫說不盡，  　今如是略說，如實滿足住。  **智入**者，此所說地法眾生以智入。  云何**入**？如實滿足攝取，入**如行修**故。**如行修**滿足故，示彼廣說義攝取故。  **住**者，如來家決定住故，我如是說。  **◎傍論「二種恭敬」**  前言「**恭敬聽**」，不說「云何恭敬」，是故示現，偈言：  　一心恭敬待，承佛力善說，  　說上法妙音，喻相應善字。  **一心恭敬待**者有二種：一、**身**正恭敬待，如威儀住堪受說法故。二、**心**正恭敬待，如心決定堪能憶持故。此句勸誡二種恭敬待，所謂**身**、**心**故。  **善說**者，示己無諂、無有憍慢故。  **承佛力**者，示己無增上慢故。  下半偈「**說上法妙音**，**喻相應善字**」，示現何事、以何事、云何事、依止何事。  **示現何事**者，所謂**上法**。  **以何事**者，謂**妙音**聲。  **云何事**者，譬**喻相應**。  **依止何事**者，謂依止**善字**，我一切善說。  又**相應**者，**譬喻**共**相應**。  **善字**者，有二種相：一、隨方言音，善隨順故。二、字句圓滿，不增不減，與理相應，故言**善字**。  **◎傍論「佛神力事」**  前言「**承佛神力**」，未說「云何力」，第五偈示現佛神力事，偈言：  　是言說甚難，無量佛神力，  　光焰入我身，是力我能說。 |

1. 天親菩薩造，[37]後魏北印度三藏菩提流支等譯。[37]〔後魏北印度三藏菩提流支等譯〕－【聖】，後魏北印度三藏＝元魏三藏法師【宋】【元】【明】【宮】＊。（大正26，123d，n.37） [↑](#footnote-ref-1)
2. 說此法門者：指「金剛藏菩薩」。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.52，n.2） [↑](#footnote-ref-2)
3. 及諸勸請法：指「佛世尊」及「解脫月菩薩」。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.52，n.3） [↑](#footnote-ref-3)
4. 分別義藏人：指「聖彌勒」。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.52，n.4） [↑](#footnote-ref-4)
5. 受持流通等：指「無著」等。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.52，n.5） [↑](#footnote-ref-5)
6. 科判參考華嚴蓮社《大方廣佛華嚴經疏科文表解》，p.76-p.83暨天親菩薩造‧菩提流支等譯《十地經論》。 [↑](#footnote-ref-6)
7. 〔月藏菩薩〕－【宮】。（大正26，123d，n.43） [↑](#footnote-ref-7)
8. 無礙＝無閡【宋】【元】【宮】下同，＝無閡【聖乙】【聖丙】。（大正26，123d，n.45） [↑](#footnote-ref-8)
9. 照＝明【聖】。（大正26，123d，n.46） [↑](#footnote-ref-9)
10. 光照＝光明照【聖】，＝光明【聖乙】。（大正26，124d，n.1） [↑](#footnote-ref-10)
11. 樹藏：樹心。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.55，n.23） [↑](#footnote-ref-11)
12. 懷孕在藏：母胎。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.55，n.25） [↑](#footnote-ref-12)
13. 按：依日譯本，將「如」改作「名」。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.55，n.26） [↑](#footnote-ref-13)
14. 諸餘：欲界五趣的地獄、餓鬼及畜生。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.55，n.29） [↑](#footnote-ref-14)
15. 按：科判標「加定」，然本文作「加汝威神」。 [↑](#footnote-ref-15)
16. 按：不以別異之名來加持菩薩。 [↑](#footnote-ref-16)
17. 按：以菩薩之自利行與利他行而為加持。 [↑](#footnote-ref-17)
18. 「信行地」：信解によって行動するなどの段階。初地より前。【在初地以前，依信解而行的階段。】（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.58，n.5） [↑](#footnote-ref-18)
19. 議＝義【宋】【元】【宮】。（大正26，124d，n.8） [↑](#footnote-ref-19)
20. 知＝智【明】。（大正26，124d，n.9） [↑](#footnote-ref-20)
21. 「名字」：vyañjana. （《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.59，n.30） [↑](#footnote-ref-21)
22. 智＝知【聖丙】。（大正26，124d，n.10） [↑](#footnote-ref-22)
23. 「見道」：見道とは、初地の初めに真如を見る位。【見道，於初地初見真如時之階位。】（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.60，n.2） [↑](#footnote-ref-23)
24. 〔經〕－【宮】。（大正26，124d，n.11） [↑](#footnote-ref-24)
25. 「修道」：修道とは、見道より後の十地の智慧の修習の位。【修道，見道以後，修習十地智慧的階位。】（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.60，n.6） [↑](#footnote-ref-25)
26. 「魔法」：藏譯「世間法」，梵lokadharma。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.60，n.8） [↑](#footnote-ref-26)
27. 「道品」：菩提分法。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.60，n.10） [↑](#footnote-ref-27)
28. 「入智」：無礙智。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.61，n.17） [↑](#footnote-ref-28)
29. 總＋（相）【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，125d，n.1） [↑](#footnote-ref-29)
30. 界＝間【元】【明】。（大正26，125d，n.2） [↑](#footnote-ref-30)
31. 〔類〕－【宮】。（大正26，125d，n.3） [↑](#footnote-ref-31)
32. 〔智〕－【聖】。（大正26，125d，n.4） [↑](#footnote-ref-32)
33. 「觀分時中」：藏譯「順抉擇分」。此處指的是入「見道位」之前的「加行位」。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.63，n.20） [↑](#footnote-ref-33)
34. 擇＝釋【明】＊。（大正26，125d，n.5） [↑](#footnote-ref-34)
35. 「五明」：聲明、內明、因明、醫方明、工巧明。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.64，n.8） [↑](#footnote-ref-35)
36. 「有作善法」：有為（法）。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.66，n.6） [↑](#footnote-ref-36)
37. 「摩醯首羅」：大自在天。第十地菩薩受生之處。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.67，n.18） [↑](#footnote-ref-37)
38. 待次：1.依照次序，不躐等。（《漢語大詞典（三）》，p.942） [↑](#footnote-ref-38)
39. 「名義」：內容。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.69，n.16） [↑](#footnote-ref-39)
40. 「三種同相」：一切有漏法的三種共相──苦、無常、無我。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.69，n.23） [↑](#footnote-ref-40)
41. 「他言説」：異論者。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.69，n.30） [↑](#footnote-ref-41)
42. 量＝畏【元】【明】。（大正26，126d，n.1） [↑](#footnote-ref-42)
43. （1）「六種正見」：六種理門。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.69，n.34）

    （2）玄奘譯《解深密經》卷5〈8 如來成所作事品〉：「理趣者，當知六種：一者、真義理趣，二者、證得理趣，三者、教導理趣，四者、遠離二邊理趣，五者、不可思議理趣，六者、意趣理趣。」（大正16，709b7-10） [↑](#footnote-ref-43)
44. 按：「勝通」，殊勝通達。 [↑](#footnote-ref-44)
45. 「章字」：mātṛkā論母。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.72，n.7） [↑](#footnote-ref-45)
46. （1）「非餘通」：日譯作「倶生なる異熟の神通力とは、前世の修行の報いとして得られた、生まれつきの神通力を指す。」試譯：此俱生而成的異熟神通力，是過去的修行所報得的，指的就是俱生的神通力。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.73，n.32）

    （2）澄觀撰《大方廣佛華嚴經疏》卷31〈26 十地品〉：「即四通中，如意通也。」（大正35，742a13-14）

    （3）澄觀述《大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔》卷54〈26 十地品〉：「言『即四通』者，《智論》云：『一、如意通，轉變自身，以大音聲聞一切等；二者、幻通，轉變外事；三、法智通，智法無礙；四、聖自在通，能於苦中生於樂想，於彼樂中能生苦想，於苦樂中生於捨想。』如是一切，今於自身但『延促』、『一多』，故是『如意』，非餘三也。」（大正36，424a24-29） [↑](#footnote-ref-46)
47. （1）「說時復至，定無言說」：日譯作「說く時も復た至ればなりて、定には言說無き（が故）なり。」試譯：說法之時已至，〔所以從定而起，因為〕定中是無有言說的。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.74，n.5）

    （2）《大方廣佛華嚴經疏》卷31〈26 十地品〉：「雖已得力，何不且定？說時至故。何不定中說？定無言說故。」（大正35，742a16-17） [↑](#footnote-ref-47)
48. 〈十地品〉原文作「佛子！何等為菩薩摩訶薩智地？」，科作「一、寄問徵起」；本論缺此句。 [↑](#footnote-ref-48)
49. 「大法界」：「界」有原因、種子、源泉等意思。「大法」則有①「一切法」、②「淨法」、③「大乘法」及④「善法」的四種解釋。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.76，n.8） [↑](#footnote-ref-49)
50. 常＝嘗【明】＊。（大正26，126d，n.42） [↑](#footnote-ref-50)
51. 「十種障」：《成唯識論》卷9有詳細說明。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.79，n.15） [↑](#footnote-ref-51)
52. （1）一障＝十障【宋】【宮】【聖乙】【聖丙】，＝十種【元】【明】。（大正26，127d，n.3）

    （2）按：今依大正藏之校勘改作「十障」。 [↑](#footnote-ref-52)
53. 《華嚴經探玄記》卷9〈22 十地品〉：「『不忘煩惱薪，智火能燒，故名焰地』，此有二義：一內證之智，焚燒惑薪，故名為『焰』。即前地聞持，名為『不忘』。恃此起慢，名為『煩惱』。為是所燒，從喻名『薪』，則是解『法慢』障。能燒之智，就喻名『焰』。」（大正35，287b16-20） [↑](#footnote-ref-53)
54. 間＝聞【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，127d，n.4） [↑](#footnote-ref-54)
55. 動＝退【元】【明】。（大正26，127d，n.5） [↑](#footnote-ref-55)
56. 「陀羅婆」：受胎後第一週的胎兒。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.81，n.12） [↑](#footnote-ref-56)
57. 捭＝押【宋】【元】【宮】，＝桿【聖乙】。（大正26，127d，n.7） [↑](#footnote-ref-57)
58. 「捭羅婆」：第二週的胎兒。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.81，n.13） [↑](#footnote-ref-58)
59. 「尸羅他」：第三週的胎兒。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.81，n.14） [↑](#footnote-ref-59)
60. 「堅」：第四週的胎兒。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.81，n.15） [↑](#footnote-ref-60)
61. 此非＝非此【元】【明】。（大正26，127d，n.8） [↑](#footnote-ref-61)
62. 「阿含」：聖教。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.86，n.9） [↑](#footnote-ref-62)
63. 「非現前決定」：對象隱沒。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.86，n.11） [↑](#footnote-ref-63)
64. 「現前決定」：對象不隱沒。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.86，n.12） [↑](#footnote-ref-64)
65. 「同生眾」：自類。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.88，n.4） [↑](#footnote-ref-65)
66. 「異生眾」：他類。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.88，n.5） [↑](#footnote-ref-66)
67. 迭：2.屢次；接連。（《漢語大詞典（十）》，p.757） [↑](#footnote-ref-67)
68. 「詶答」：應答。（《漢語大詞典（十一）》，p.209） [↑](#footnote-ref-68)
69. （1）（不）＋可【聖】。（大正26，128d，n.8）

    （2）按：今依大正藏之校勘加上「不」。 [↑](#footnote-ref-69)
70. （1）三＝二【宋】【元】【明】【宮】【聖】。（大正26，129d，n.1）

    （2）按：今依大正藏之校勘改作「二」。 [↑](#footnote-ref-70)
71. 客＝容【宋】【元】【明】【宮】【聖丙】。（大正26，129d，n.4） [↑](#footnote-ref-71)
72. 大＝諸【聖丙】。（大正26，129d，n.5） [↑](#footnote-ref-72)
73. 「書」：lipi文字。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.101，n.13） [↑](#footnote-ref-73)
74. 嘶＝斯【聖】。（大正26，129d，n.8） [↑](#footnote-ref-74)
75. 「字」：akṣara音節。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.101，n.15） [↑](#footnote-ref-75)
76. 噁＝惡【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，129d，n.9） [↑](#footnote-ref-76)
77. 「噁、阿等音」：指長、短音。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.101，n.16） [↑](#footnote-ref-77)
78. 光＋（網）【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，130d，n.14） [↑](#footnote-ref-78)
79. 常＝嘗【明】＊。（大正26，131d，n.1） [↑](#footnote-ref-79)
80. 〔半〕－【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，131d，n.3） [↑](#footnote-ref-80)
81. 知＝智【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，132d，n.4） [↑](#footnote-ref-81)
82. 《大方廣佛華嚴經疏》卷33〈26 十地品〉：「此微智依『常法身』。論云：『非如無常意識智依止無常因緣』者，此揀『未轉依』時，今為『所轉依』也。『無常意識智』是彼能依，『無常因緣』即是所依。持種本識是『無常因』，所持染淨諸種子等是『無常緣』。依此因緣，起無常意識。今轉『無常識』成『妙觀察智』，轉『無常意』成『平等性智』，以為能依。依彼本識如來藏性真如法身，以為所依。」（大正35，753a7-14） [↑](#footnote-ref-82)
83. 「轉依止依止常＊身故」：日譯作「常なる転依に住するゆえ、の意。転依とは、よりどころの転換。」試譯：「住於常的轉依故」的意思。所謂轉依，所依處的轉換。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.125，n.12） [↑](#footnote-ref-83)
84. （1）「無常，意識智。依止無常因緣法。」：日譯作「無常なる縁に依存する以上、識も無常なものである」との意。試譯：「既然依無常為緣，識也是無常。」之意思（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.125，n.13）

    （2）《雜阿含經》卷1（11經）：「……如是受、想、行、識無常，若因、若緣生諸識者，彼亦無常。……」（大正02，2a24-25）；另見《雜阿含經》卷1（12經）。 [↑](#footnote-ref-84)
85. 已＝以【宋】【元】【明】，〔已〕－【宮】。（大正26，133d，n.3） [↑](#footnote-ref-85)
86. 以＝口【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，133d，n.4） [↑](#footnote-ref-86)
87. 彼＝依【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，133d，n.5） [↑](#footnote-ref-87)
88. 「報生識智」：日譯作「生得の識。生まれつき得られている識。精勵のたまものでないものを指す。」試譯：生得的識。自然生成的識。並非指由努力而得。（《新国訳大蔵経．十地経論 I》，p.127，n.19） [↑](#footnote-ref-88)